

Informacje producenta

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. (Cytowane za Dziennikiem Ustaw Unii Europejskiej)

Przed użyciem dokładnie przeczytać! Istnieje obowiązek dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do przekazywanego sprzętu ochrony osobistej (ŚOI) bądź wręczenia jej odbiorcy. W tym celu broszurę tę można powielać bez ograniczeń.

Deklaracja zgodności



Niniejsze produkty ochronne stanowią element sprzętu ochrony osobistej (ŚOI). Znak CE potwierdza, że produkt spełnia aktualnie obowiązujące wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425.

A. Znakowanie ochrony przedramienia:

Znak handlowy, nr. modelu, rozmiar, znak CE, piktogramy, znak i symbol producenta z datą produkcji w formacie: miesiąc/rok

teXXor

Etykieta marki od producenta



Piktogramy z odpowiednimi numerami odpowiednich norm europejskich ŚOI (przykład, w celu szczegółowej prezentacji, patrz poprzednie strony).



Oznakowanie CE potwierdza zgodność z wymogami Rozporządzenia Europejskiego 2016/425.



Znak i: Wskazówka dotycząca informacji od producenta



Data produkcji w formacie miesiąc/rok: 00/0000



Ablaufdatum Monat/Jahr: 00/0000

B. Objaśnienie i numery norm europejskich, których wymagania spełniane są przez rękawice:

Cytowane za normami: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępny w Beuth Verlag GmbH, D-10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 - Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań

EN 388:2016+A1:2018 Rękawice ochronne, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi:

Rękawice ochronne, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi muszą uzyskać przynajmniej poziom odporności 1 lub A w wyniku badania odporności na przecięcie wg EN ISO 13997:1999, z uwzględnieniem przynajmniej jednej z cech (odporność na ścieranie, przecięcie, rozrywanie i przedziurawienie).

Odporność na ścieranie: Liczba cykli ścierania wymaganych do przetarcia badanej próbki.

Odporność na przecięcie (Coupe-Test): Liczba cykli testowych, w których próbka testowa jest przecinana ze stałą siłą i powtarzającym się kontaktem.

Odporność na rozrywanie: Siła niezbędna do całkowitego rozerwania naciętej próbki.

Odporność na przedziurawienie: Siła niezbędna do przedziurawienia próbki przy użyciu znormalizowanego ostro zakończonego narzędzia probierczego.

Odporność na przecięcie (TDM): Minimalna siła niezbędna do przecięcia próbki testowej przy pojedynczym kontakcie.

EN 388:2016+A1:2018



1343C

Kryteria oceny	Ocena	Artykuł 1978
A = Odporność na ścieranie	0 - 4	1
B = Odporność na przecięcie (test Coupe)	0 - 5	3
C = Odporność na rozrywanie	0 - 4	4
D = Odporność na przedziurawienie	0 - 4	3
E = Odporność na przecięcie (TDM) wg EN ISO 13997:1999	A - F	C
F = Badanie odporności udarowej wg EN 13594:2015	P	X

Im wyższa cyfra, tym lepszy wynik badania. X oznacza „niebadane”. P oznacza „wynik pozytywny”.

Badanie	1	2	3	4	5
A = Odporność na ścieranie (liczba cykli ścierania)	100	500	2000	8000	-
B = Odporność na przecięcie (indeks) - test Coupe	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C = Odporność na rozrywanie (N)	10	25	50	75	-
D = Odporność na przedziurawienie (N)	20	60	100	150	-

Badanie	A	B	C	D	E	F
E = Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30
Artykuł 1978			10.5			

EN 13594:2015 - Ochrona przeciwudarowa:

Należy przetestować każdy obszar podlegający ochronie przeciwudarowej. W oparciu o metodę badań (wymiary próbki) nie można przetestować ochrony przeciwudarowej palców. Produkty, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi powinny być zaprojektowane i wykonane w sposób zapewniający tłumienie uderzeń (np. posiadać ochronę kostek, grzbietów i wewnętrznych części dłoni). Artykuł tego typu muszą spełniać wymagania klasy ochrony 1 wg EN 13594:2015.

W przypadku wystąpienia zjawiska przytępienia podczas badania odporności na przecięcie (B), wyniki testu Coupe należy traktować jako wskazówkę, natomiast wynik badania odporności na przecięcie TDM (E) stanowi punkt odniesienia w kategorii odporności.

OSTRZEŻENIE:

W przypadku artykuły składających się z dwóch lub większej liczby warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla odporność warstwy zewnętrznej.

Produkty posiadające odporność na czynniki mechaniczne, które w odniesieniu do siły rozrywającej (C) osiągają i wykazują odporność klasy 1 lub wyższej, nie mogą być noszone w przypadkach występowania ryzyka pochycenia przez ruchome części maszyny.

W przypadku rękawic testy odnoszą się do wewnętrznych powierzchni dłoni.



X1XXXX

Kryteria oceny	Możliwości oceny	Artykuł 1978
A = Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia	0 - 4	X
B = Odporność na kontakt z gorącym przedmiotem	0 - 4	1
C = Odporność na działanie ciepła konwekcyjnego	0 - 4	X
D = Odporność na promieniowanie ciepłe	0 - 4	X
E = Odporność na działanie drobnych rozprysków stopionego metalu	0 - 4	X
F = Odporność na działanie dużej ilości płynnego metalu	0 - 4	X

Oznaczenie „X” zamiast liczby oznacza, że rękawice ochronne nie nadają się do zastosowań objętych niniejszym badaniem.

Badanie	Wynik badania wg EN 407	1	2	3	4
graniczone rozprzestrzenianie się płomienia:	Czas spalania (s)	≤15	≤10	≤3	≤2
	Czas żarzenia (s)	-	≤120	≤25	≤5
Kontakt z gorącym przedmiotem:	temperatura Kontakt °C	100	250	350	500
	Wartość progowa czasu	≥15	≥15	≥15	≥15
Odporność na działanie ciepła konwekcyjnego:	Współczynnik ochrony termicznej HTI (s)	≥4	≥7	≥10	≥18
Odporność na promieniowanie ciepłe:	Przenoszenie ciepła t24 (s)	≥7	≥20	≥50	≥95
Odporność na działanie drobnych rozprysków stopionego metalu:	liczba kropeł	≥10	≥15	≥25	≥35
Odporność na działanie dużej ilości płynnego metalu:	płynne żelazo (g)	30	60	120	200

OSTRZEŻENIE:

Ochroniacze ramion nie mogą mieć kontaktu z otwartym płomieniem, chyba że produkt został przetestowany lub osiągnął co najmniej poziom wydajności 1 w teście ograniczonego treningu płomieniowego.

C. Przeznaczenie, obszary stosowania i ocena ryzyka:

Możliwość stosowania do ogólnych prac montażowych o średnim ryzyku i z wysokimi wymaganiami w zakresie ochrony przed przecięciem oraz w kontakcie z gorącymi elementami (ciepło kontaktowe do maks. 100°/15 s), np. w rzemiośle, budownictwie, przy budowie obiektów targowych, w motoryzacji, przy budowie maszyn, w przemyśle stalowym, szklarskim, spożywcym, rolnictwie

Rzeczywiste warunki zastosowania nie mogły być symulowane dlatego też decyzja należy do do użytkownika, czy produkty nadają się do planowanego zastosowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie produktu w sposób niezgodny z przeznaczeniem. Przed rozpoczęciem jego użytkowania należy zatem przeprowadzić ocenę ryzyka resztkowego, celem ustalenia przydatności tych artykułów do przewidzianego zastosowania.

Przestrzegać nadrukowanych piktogramów i poziomów skuteczności.

Środki ostrożności przed użyciem:

Podczas zakładania rękawów należy upewnić się, że zarówno ręka, jak i dłoń są czyste, że rozmiar rękawów jest prawidłowy i że są one odpowiednio dopasowane. W przypadku zabrudzenia/zapocenia należy zdjąć rękawy i pozostawić je do wyschnięcia przed ponownym założeniem lub, w zależności od stanu rękawów, należy je zutylizować.

Jeśli powiadomienie o higienie rąk poprzedza kontakt, który również wymaga użycia ocieplacza na ręce, ręce i ramiona należy umyć lub zdezynfekować przed założeniem ocieplacza na ręce.

Środki bezpieczeństwa podczas użytkowania:

- Nie należy nigdy zanurzać tych artykułów w substancjach chemicznych ani nie doprowadzać do kontaktu z nimi.
- Całkowite koszty w całym okresie użytkowania kombinacji rękawicy i mankietu są niższe w porównaniu z systemem jednoczęściowym (rękawica i mankiet połączone/zszyte), ponieważ ten ostatni musi być całkowicie wymieniony w jednym miejscu po zużyciu.
- Podczas pracy z chemikaliami należy używać wyłącznie modeli oznaczonych piktogramem chemicznym.
- Należy upewnić się, że wybrane modele są odporne na stosowane substancje chemiczne.
- Nie używaj tego produktu do ochrony przed ostrymi krawędziami, ostrzami lub otwartym ogniem.
- W przypadku stosowania w wysokich temperaturach należy upewnić się, że są one zgodne z normą EN 407:2020 i zostały przetestowane zgodnie z jej wymaganiami.
- Nie nosić produktu w pobliżu ruchomych części maszyn.
- Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić produkt, aby wykluczyć wady i niedociągnięcia.
- Jeśli produkt spełnia wymagania dotyczące odporności na przebicie zgodnie z normą EN 388:2016+A1:2018, nie można zakładać, że chroni on również przed przebicciem ostrymi przedmiotami, takimi jak igły strzykawek.
- Modele uszkodzone, zużyte, zabrudzone lub zabrudzone jakimikolwiek substancjami (w tym wewnątrz) nie powinny być używane ze względu na ryzyko podrażnienia lub zapalenia skóry. W takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem ogólnym lub dermatologiem.

Instrukcja zdejmowania:

- Wyczyść zewnętrzną część ocieplacza przed ich zdjęciem.
- Poluzuj ocieplacze na obu ramionach. Trzymaj ręce opuszczone, aby zapobiec kapaniu materiału, chemikaliów lub zanieczyszczonej wody na skórę lub ubranie.
- Przytrzymaj mankiety i wyciągnij pierwszy mankiet tylko do palców - mankiet pozostanie na dłoni.
- Chwyć drugi mankiet za pierwszy mankiet i zdejmij go. Pierwszy mankiet powinien się zsunąć.
- Dotykaj tylko wewnętrznej strony mankietu - obszaru, który nie jest zanieczyszczony. Unikaj dotykania zewnętrznej części mankietu.
- Umyj ręce i ramiona wodą z mydłem - nie używaj środka do dezynfekcji rąk.

D. Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja:

Instrukcje prania:



Nie myć, nie wybielać i nie suszyć w suszarce. Nie prasować. Profesjonalne czyszczenie na sucho i na mokro nie jest możliwe.

Zarówno nowe, jak i używane ocieplacze na ramiona muszą być dokładnie sprawdzone przed założeniem, aby upewnić się, że nie są uszkodzone. Rękawy nigdy nie powinny być przechowywane w stanie zabrudzonym, jeśli mają być ponownie użyte. Jeśli zabrudzenia nie mogą zostać usunięte lub stwarzają potencjalne zagrożenie, zaleca się ostrożne zdejmowanie ocieplacza na przemian z prawej i lewej strony. Należy używać dłoni w rękawicach w taki sposób, aby można było zdjąć ocieplacze bez kontaktu niechronionych dłoni z zabrudzeniami.

Jeśli higiena rąk poprzedza etap pracy, który wymaga zastosowania ogrzewaczy rąk, ręce należy umyć przed założeniem ogrzewaczy rąk.

E. Przechowywanie i starzenie:

Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, z dala od źródeł zapłonu, w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Jeśli produkty przechowywane są w zalecany sposób, ich właściwości mechaniczne nie ulegają zmianie przez okres maks. 5 lat, licząc od daty produkcji. Nie można dokładnie określić żywotności produktu, która zależy od rodzaju ich zastosowania i od tego, czy użytkownik upewnił się, czy są one stosowane wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem. Produkty opatrzone są datą produkcji (w formacie miesiąc/rok).

F. Utylizacja:

Zużyte produkty mogą być zanieczyszczone substancjami szkodliwymi lub niebezpiecznymi dla środowiska. Utylizacja musi być wykonywana zgodnie z aktualnie obowiązującymi lokalnymi przepisami prawa.

G. Skład:

Włókno aramidowe drutach

H. Opakowanie:

Niniejszy produkt dostarczany jest w znormalizowanym opakowaniu detalicznym z kartonu papierowego z zawartością: 120 para
Najmniejsza jednostka sprzedaży to: 10 para

I. Zagrożenia dla zdrowia:

Jak dotąd nie są znane przypadki alergii wywołanych właściwym stosowaniem produktu. Jeśli mimo to wystąpi reakcja alergiczna, należy zasięgnąć porady lekarza ogólnego lub dermatologa.

Jednostka notyfikowana, odpowiedzialna za wykonanie badania typu:

SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park
Clonee, Dublin D15 YN2P
Ireland
(number identyfikacyjny: 2777)

Nazwa i adres producenta:

BIG Arbeitsschutz GmbH, Königsberger Str. 6, 21244 Buchholz/Nordheide, Niemcy

Pełna deklaracja zgodności i karta danych technicznych są dostępne pod adresem:

www.big-arbeitsschutz.de

